

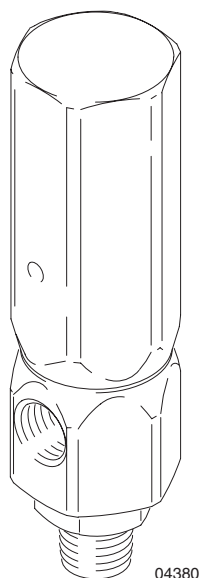
Valvola di scarico della pressione

3085471

Rev. D



Leggere le avvertenze e le istruzioni.



04380

! PERICOLO

Per ridurre il rischio di gravi lesioni incluse le iniezioni di fluido, spruzzi negli occhi o sulla pelle e lesioni causate da parti in movimento oppure incendi ed esplosioni, assicurarsi di seguire le precauzioni riportate di seguito:

- Scaricare sempre l'aria ed il fluido nel sistema prima di riparare la valvola.
- Accertarsi che la pressione d'esercizio del fluido nel sistema sia entro le pressioni d'esercizio della valvola di scarico. Perdite di fluido causate dallo schiacciamento o la rottura dei componenti del sistema possono verificarsi che la pressione di esercizio del sistema non rientra nei limiti consigliati per la pressione di esercizio.
- Non modificare, rimuovere o ostruire la valvola di scarico della pressione.
- Tenere la valvola in buone condizioni operative. Pulire la valvola quotidianamente quando si utilizzano materiali riempiti. Materiali riempiti possono ostruire le parti interne in movimento della valvola.
- Non rimuovere le etichette di pericolo. Contengono importanti avvertenze ed istruzioni. Etichette di pericolo aggiuntive sono disponibili senza ulteriori costi presso la Graco.
- Collegare l'intero sistema, inclusa la valvola di sfogo della pressione, quando si pompano liquidi infiammabile.

Elenco dei modelli

Le valvole per lo sfogo della pressione impediscono la sovrappressurizzazione del sistema. La seguente tabella indica le pressioni di attivazione rottura della valvola alla quale la valvola scarica e l'intervallo raccomandato della pressione di esercizio per ciascuna valvola.

Modello, Serie A	Pressione di rottura bar (MPa)	Intervallo pressione di esercizio suggerito bar (MPa)
237060	52 (5,2)	33-40 (3,3-4,0)
237061	103 (10,3)	66-79 (6,6-7,9)
237112	155 (15,5)	97-124 (9,7-12,4)
237062	207 (20,7)	124-159 (12,4-15,9)
237073	259 (25,9)	159-200 (15,9-20,0)
237063	310 (31,0)	200-248 (20,0-24,8)
237074	414 (41,4)	248-345 (24,8-34,5)

Installazione

- Installare la valvola all'uscita della pompa utilizzando dei raccordi appropriati.
- Installare una linea di scarico dal bocchettone di scarico da 1/2 npt(m) nella parte inferiore della valvola nel contenitore dell'alimentazione o in uno per rifiuti.
- NON collegare la linea di scarico ad una linea sotto pressione, come la linea di trasmissione tra la pompa di alimentazione e la pompa proporzionale.

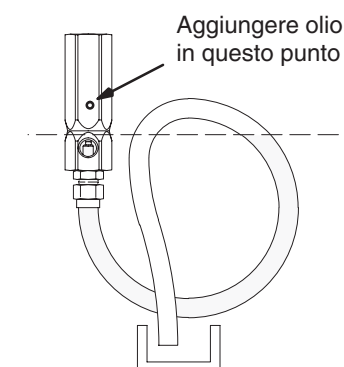


Fig. 1

04522

⚠ PERICOLO

Materiali che induriscono quando esposti all'aria possono aggirare la capacità della valvola di sicurezza di scaricare una condizione di sovrappressione, provocando l'esplosione dei componenti e gravi lesioni.

- Per materiali che si induriscono quando esposti all'aria, aggiungere un anello nella linea di scarico e riempirlo con olio per evitare che la linea di scarico si ostruisca dopo lo scarico. Vedere figura 1. Non collegare la linea di scarico all'alimentazione per prevenire contaminazioni da olio. Aggiungere anche olio compatibile al cappuccio attraverso il foro per evitare che il gruppo ago/guarnizione si indurisca in caso di fuoriuscita.

Installazione tipica

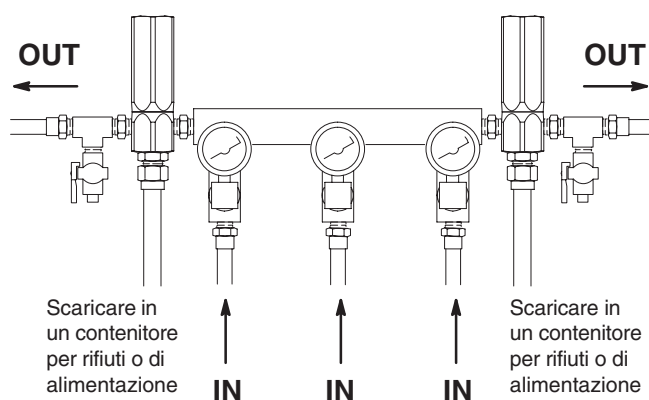
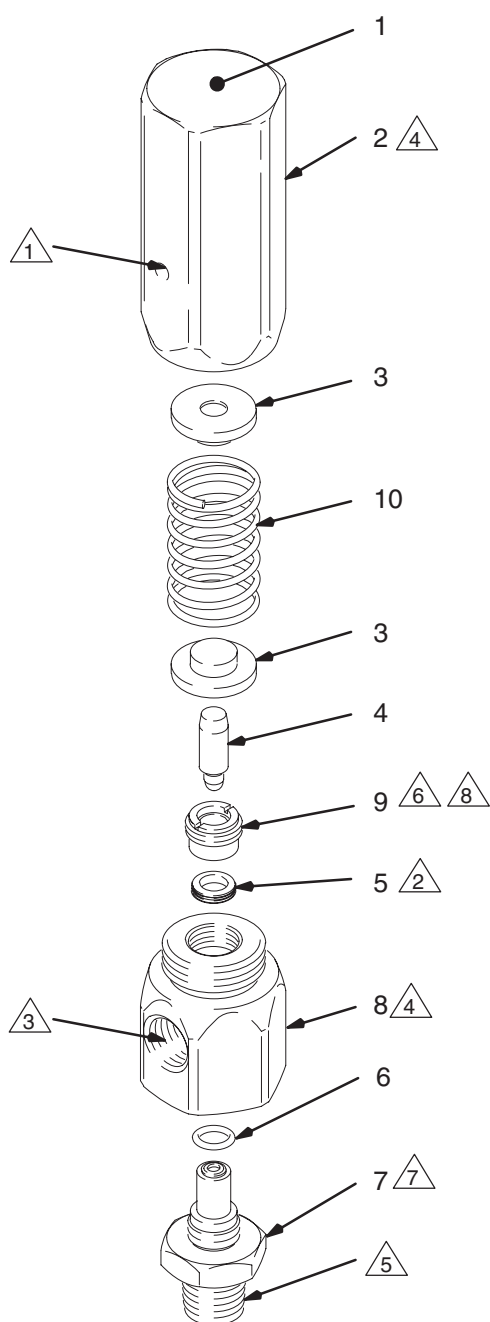


Fig. 2

04691

Parti



Rif. No.	Codice	Descrizione	Qtà.
1	290078	ETICHETTA, pericolo	1
2		CORPO DELLA MOLLA	1
3	189992	GUIDA, molla	2
4✓	237018	AGO, valvola	1
5✓	111364	GUARNIZIONE, caricata a molla; in PTFE riempito di grafite	1
6✓	107505	GUARNIZIONE, circolare	1
7✓	237019	SEDE, valvola	1
8	189994	SEDE, valvola	1
9	189997	FERMO, guarnizione	1
10		MOLLA	1

✓ *Ricambi raccomandati per primo intervento da tenere a portata di mano per ridurre i tempi di fermo macchina.*

NOTE:

- △1 Sostituire la guarnizione (Rif. No. 5) se si notano delle perdite.
- △2 Applicare lubrificante. I bordi devono essere rivolti verso il corpo (Rif. No. 8).
- △3 Ingresso ed uscita da 1/2 npt(f).
- △4 Applicare lubrificante. Serrare fino a 68–81 N.m.
- △5 Bocchettone di scarico da 1/2 npt(m).
- △6 Applicare lubrificante antigrippaggio. Serrare fino a 18–20 N.m.
- △7 Applicare lubrificante antigrippaggio. Serrare fino a 102–105 N.m.
- △8 È necessaria una chiave a collegamento strisciante da 14 mm.

Dati tecnici

Tipo valvola Ago con molla caricata
 Dimensione ingresso ed uscita 1/2 npt(f)
 Dimensione bocchettone di scarico 1/2 npt(m)
 Parti a contatto del fluido Acciaio inossidabile 304,
 PTFE riempito di grafite,
 al carburo di tungsteno (legante in nickel)
 Rumorosità <70 dBA

04381

Garanzia standard Graco

La Graco garantisce che tutte le apparecchiature prodotte dalla Graco e recanti il suo nome sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera dalla data di vendita da un distributore Graco autorizzato all'acquirente originale. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate dalla Graco, la Graco, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'attrezzatura che la Graco stessa riconoscerà come difettosa. Questa garanzia si applica solo alle attrezzature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione seguendo le raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre e la Graco non sarà responsabile di usura e danni generici o di guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non-Graco. La Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti dalla Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti dalla Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'attrezzatura difettosa viene restituita ad un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, la Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'attrezzatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'attrezzatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella manodopera, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo della Graco ed il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (incluso ma non limitato a danni incidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita incidentale o consequenziale) sarà messo a sua disposizione. Qualsiasi azione per violazione di garanzie deve essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di acquisto.

La Graco non rilascia alcuna garanzia e non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità ed adattabilità a scopi particolari relativamente ad accessori, attrezzature, materiali o componenti venduti ma non prodotti dalla Graco. Questi articoli venduti, ma non prodotti dalla Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i flessibili ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso la Graco sarà responsabile di danni indiretti, incidentali, speciali o consequenziali risultanti dalla fornitura di attrezzature da parte della Graco in virtù del seguente atto o della fornitura, prestazione o utilizzo di qualsiasi prodotto o bene venduto, per violazione del contratto, violazione della garanzia, negligenza della Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute in questo documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione. La Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Punti di vendita: Minneapolis, MN; Plymouth
Rappresentanze all'estero: Belgio; Cina; Giappone; Korea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

STAMPATO IN BELGIO 308547 01/02